

EUROPA

2009-07-04



Das weltweit ausgebaute HATZ-ServiceNetz sorgt für technische Beratung in allen Kundendienstfragen, zuverlässige Versorgung mit Original-HATZ-Ersatzteilen und fachmännische Motorinstandsetzung.

Dieses Heft enthält die Anschriften der Service-Zentralen für die einzelnen Länder. Darüberhinaus gibt es auf jedem Kontinent ein Netz von Servicestationen. Bitte fordern Sie entsprechende Unterlagen bei Ihrer Service-Zentrale an.

The worldwide service network of HATZ backs up our customers with technical advice in all kinds of service questions, s.a. ready supply with genuine HATZ spare parts and proper engine repair.

This booklet contains the addresses of the service headquarters on different continents. Each of the headquarters maintain a network of own service stations in their territory. Please request the corresponding list from your HATZ agent.

Le réseau de service après-vente HATZ, réparti dans le monde entier, procure des conseils techniques pour toutes les questions de service après-vente et assure un approvisionnement sûr en pièces détachées HATZ d'origine ainsi qu'une remise en état assurée par des professionnels.

Ce livret contient l'adresse des centrales de service après-vente pour chaque continent. Il existe en plus, dans chaque pays, un réseau de stations-service.

Vous pouvez demander, auprès de votre agent HATZ, la liste correspondante.

La red mundial de servicio HATZ proporciona todo tipo de asesorías técnicas relacionadas con servicio al cliente, provee confiablemente con repuestos legítimos HATZ y repara los motores profesional y competentemente.

Este cuaderno proporciona las direcciones de las centrales de servicio en los diferentes continentes. Además existe en cada país una red de estaciones de servicio.

Por favor solicite a la central de servicio la lista correspondiente.

La rete di servizio post-vendita HATZ, presente in tutto il mondo, garantisce una ampia consulenza tecnica per tutti i problemi del post-vendita, assicura un approvvigionamento di ricambi originali HATZ e la riparazione effettuata da personale qualificato. L'opuscolo contiene gli indirizzi dei centri di assistenza nei vari continenti. Ogni paese ha una propria rete di assistenza post-vendita nell'ambito del suo territorio. Richiedete al Vs. agente HATZ l'elenco relativo ai centri di servizio.

EUROPA

EUROPE

L'EUROPE

BG Bulgarien

Energia-Marvakov &
D-r Atanas Moskov Str. bl.486
Mladost 4
1715 Sofia
Tel.: +359 - 29 62 14 95
Tel.: +359 - 888253577
Fax: +359 - 29 62 14 95
marvakov@abv.bg
www.marvakov.com

DK Dänemark

Erenfred Pedersen A/S
Spangåvej 15
Sengeløse
2630 Taastrup
Tel.: +45 - 43 71 01 66
Fax: +45 - 43 71 06 11
info@ep.dk

Erenfred Pedersen A/S
Albuen 26
6000 Kolding
Tel.: +45 - 76 33 60 60
Fax: +45 - 76 33 60 69
info@ep.dk

Erenfred Pedersen A/S
Rebslagervej 7
9000 Aalborg
Tel.: +45 - 98 13 77 22
Fax: +45 - 98 16 56 11
info@ep.dk
<http://www.ep.dk>

D Deutschland

Baden-Württemberg

Theilacker GmbH
Motoren-Instandsetzung
Bahnhofsstraße 28 - 30
71732 Tamm
Tel.: +49 - (0)7141 - 99 23 40
Fax: +49 - (0)7141 - 9 92 34 44
et-verkauf@theilacker.com

Ehlgötz
Kompressoren und Motoren GmbH
Printzstraße 11
76139 Karlsruhe
Tel.: +49 - (0)721 - 6 23 54-0
Fax: +49 - (0)721 - 6 23 54 20
info@ehlgoetz.de
<http://www.ehlgoetz.de>

SKS-Motoren GmbH
Motoreninstandsetzung
Franz-Grötz-Str. 2 A
76571 Gaggenau
Tel.: +49 - (0)7225 - 96 08 23
Tel.: +49 - (0) 7225 - 96 08 30
sks-motoren@t-online.de

Karl Hoch GmbH
Motoren Gelenkwellen Mechanik
Postfach 11 09
79207 Denzlingen
Waldkircher Straße 54-56
79211 Denzlingen
Tel.: +49 - (0)7666 - 88 24-0
Fax: +49 - (0)7666 - 88 24 24
info@karl-hoch.de

Bayern

Stefan Lutzenberger
Motoren-Ersatzteile-Service
Stäblistraße 10
81477 München
Tel.: +49 - (0)89 - 78 20 39
Fax: +49 - (0)89 - 7 85 58 54
info@motoren-lutzenberger.de
<http://www.motoren-lutzenberger.de>

Friedrich Dicke GmbH & Co. KG
Bachmannweg 18 a
83471 Berchtesgaden-Engedey
Tel.: +49 - (0)8652 - 6 43 06
Fax: +49 - (0)8652 - 6 48 31
service@motoren-dicke.de
<http://www.motoren-dicke.de>

Guth & Eberler GmbH
Willstätterstraße 74
90449 Nürnberg
Tel.: +49 - (0)911 - 6 88 79 53
Fax: +49 - (0)911 - 68 30 83
guth.eberler@t-online.de
<http://www.guth-eberler.de>

Christian Sauer
Baumaschinen
Gebr.-Asamstraße 13
94501 Aldersbach
Tel.: +49 - (0)8543 - 91 60 81
Fax: +49 - (0)8543 - 91 60 82
motoren-sauer@t-online.de

MSG Mainschiffahrts-
Genossenschaft eG.
Werft-, Elektro- und
Motorenreparaturbetrieb
Stockgrabenweg
97904 Dorfprozelten
Tel.: +49 - (0)9392 - 93 41-0
Fax: +49 - (0)9392 - 64 94 oder 93 41-23
r.bauer@msgeg.de

Berlin

Fritz Bugel GmbH

Boschweg 12-16

12057 Berlin

Tel.: +49 - (0)30 - 6 84 25 45

Tel.: +49 - (0)163 - 300 91 51

Fax: +49 - (0)30 - 6 85 50 42

info@fritzbugel.de

Brandenburg

Lischke Motortechnik

Dipl.-Ing. Gerd Lischke

Hoyerswerdaer Straße 33 a

03130 Spremberg

Tel.: +49 - (0)3563 - 60 50 40

Fax: +49 - (0)3563 - 60 02 64

info@lischke-motortechnik.de

<http://www.lischke-motortechnik.de>

Stolze Moto-Tech GmbH

Kiaustraße 3

14774 Brandenburg / Plaue

Tel.: +49 - (0)3381 - 4 04 70

Fax: +49 - (0)3381 - 40 47 26

moto-tech@t-online.de

<http://www.moto-tech.de>

Alfons Hase

Berliner Straße 35

15345 Altlandsberg

Tel.: +49 - (0)33438 - 6 04 16

Fax: +49 - (0)33438 - 6 09 09

kfz.hase@snafu.de

<http://www.kfz-hase.de>

T.D.I.

Turbolader und Dieselmotoren

Instandsetzung GmbH.

Otto-Porath-Platz 2

15831 Groß-Kienitz

Tel.: +49 - (0)33708 - 59 20

Fax: +49 - (0)33708 - 5 92 75

info@tdi-motore.de

www.tdi-motore.de

Bernd Jüchert

Motorgeräte

Dorfstr. 55

19348 Döpew

Tel.: +49 - (0)3876 - 78 89 31

Fax: +49 - (0)3876 - 78 89 32

Bremen

Reinhold Linnenbrügger GmbH

Duisburger Straße 4

28199 Bremen

Tel.: +49 - (0)421 - 50 40 48 / 50 40 49

Fax: +49 - (0)421 - 50 40 42

info@linnenbruegger.de

<http://www.linnenbruegger.de>

Hamburg

SERVICEZENTRALE

Motorenfabrik HATZ GmbH & Co. KG

Zweigniederlassung Nord

Stenzelring 35

21107 Hamburg (Wilhelmsburg)

Tel.: +49 - (0)40 - 7 56 05 70

Fax: +49 - (0)40 - 75 60 57 25

hamburg@hatz-diesel.de

Hessen

SERVICEZENTRALE

Motorenfabrik HATZ GmbH & Co. KG

Zweigniederlassung West

Otto-Röhm-Straße 84

64293 Darmstadt

Tel.: +49 (0)6151 - 39 7 49 0

Fax: +49 (0)6151 - 39 7 49 10

hatz-west@hatz-diesel.de

<http://www.hatz-diesel.de>

Mecklenburg- Vorpommern

Autek-Truck - Technik & Service GmbH

Woldegker Chaussee 2

17235 Neustrelitz

Tel.: +49 - (0)3981 - 4 49 90

Fax: +49 - (0)3981 - 44 99 15

Mechanische Werkstatt

Hans Bünz

Inh. W. Stern

Mühlendamm 16

18055 Rostock

Tel.: +49 - (0)381 - 69 08 20

Fax: +49 - (0)381 - 69 08 20

stern56@web.de

Niedersachsen

Motoreninstandsetzung Oldenburg
GmbH

Jägerstraße 42

26121 Oldenburg i.O.

Tel.: +49 - (0)441 - 7 20 21/22

Fax: +49 - (0)441 - 7 48 91

motoren@mi-ol.de

Wilhelm Elbrecht

Motoren-Instandsetzungswerk

Hauptstraße 83a

26789 Leer/Ostfriesland

Tel.: +49 - (0)491 - 9 71 11 57 / 9 71 11
58

Fax: +49 - (0)491 - 75 32

GM-Motoreninstandsetzung

Gleiche & Mönning OHG

Postfach 11 06

31251 Lehrte

Köthenwaldstraße 55

31275 Lehrte

Tel.: +49 - (0)5132 - 27 22

Fax: +49 - (0)5132 - 27 42

gmmotoreninst@aol.com

Gerhard Wienstroth GmbH & Co. KG
Motoren-Instandsetzungswerk
Martin-Luther-Straße 15
37081 Göttingen-Grone
Tel.: +49 - (0)551 - 69 31 10
Fax: +49 - (0)551 - 6 36 23
info@wienstroth.de
<http://www.wienstroth.de>

Nordrhein-Westfalen

Wilhelm Plass
Inhaber Friedhelm Schierenberg
FreyasträÙe 4
32756 Detmold
Tel.: +49 - (0)5231 - 2 32 09
Fax: +49 - (0)5231 - 3 92 43
motoren.plass@t-online.de

Faust & Noel e.K.
Schildescher Straße 41
33611 Bielefeld
Tel.: +49 - (0)521 - 6 18 83
Fax: +49 - (0)521 - 13 15 36
info@faust-noel.de
www.f Faust-noel.de

Dressendörfer GmbH & Co. KG
Motoren-Instandsetzungswerk
Postfach 11 01 91
44057 Dortmund-Wambel
Wambeler Hellweg 16-18
44143 Dortmund-Wambel
Tel.: +49 - (0)231 - 59 30 89
Fax: +49 - (0)231 - 59 40 02
webmaster@dressendoerfer.de
<http://www.dressendoerfer.de>

Wilhelm Nolden & Söhne
GmbH. & Co. KG.
Postfach 17 03 37
47183 Duisburg
Wilhelmallee 12
47198 Duisburg
Tel.: +49 - (0)2066 - 83 08 / 83 19
Fax: +49 - (0)2066 - 81 25
nolden-soehne@t-online.de
<http://www.nolden-soehne.de>

Herbert Schwarte GmbH
Motoreinstandsetzung
Postfach 12 27
48270 Emsdetten
Lange Water 6
48282 Emsdetten
Tel.: +49 - (0)2572 - 50 02
Fax: +49 - (0)2572 - 50 25
info@Motoren-Schwarte.de
<http://www.motoren-schwarte.de>

Loick Motoren Technik GmbH. & Co. KG.
Am Wasserturm 43
48653 Coesfeld
Tel.: +49 - (0)2541 - 7 00 44
Fax: +49 - (0)2541 - 7 00 46
loick.motoren@t-online.de
<http://www.loickmotoren.de>

Loick Motorentchnik GmbH. & Co. KG.
Einsteinstraße 8
48683 Ahaus
Tel.: +49 - (0)2561 - 30 38
Fax: +49 - (0)2561 - 4 33 72

M. + E. Motoren- und Energietechnik
GmbH & Co. KG
Industriestraße 7
49716 Meppen/Ems
Tel.: +49 - (0)5931 - 98 44-0
Fax: +49 - (0)5931 - 98 44 44
info@me-meppen.de
<http://www.me-meppen.de>

Peter Müller GmbH
Motorenbau
Ottostraße 4
50859 Köln
Tel.: +49 - (0)2234 - 7 91 69
Fax: +49 - (0)2234 - 4 87 15
hatzmueller@netcologne.de
<http://www.hatzmueller.de>

B. Hamacher GmbH
Aachener Straße 109
52477 Alsdorf - Mariadorf
Tel.: +49 - (0)2404 - 9 85 60
Fax: +49 - (0)2404 - 98 56 26
info@autohaus-hamacher.de

Winkens GmbH
Motorgeräte
Ferdinand-Porsche-Str. 1A
52525 Heinsberg
Tel.: +49 - (0)2452 - 9 03 13-0
Fax: +49 - (0)2452 - 9 03 13 33
info@winkens-gmbh.de
<http://www.winkens-gmbh.de>

Motoreninstandsetzung
Streit GmbH & Co. KG
Oedingermühle 7
57368 Lennestadt
Tel.: +49 - (0)2725 - 2 47
Fax: +49 - (0)2725 - 74 81
hatz@streit-motoren.de
<http://www.streit-motoren.de>

Friedel Dicke GmbH
Gewerbepark 38
59069 Hamm-Rhynern
Tel.: +49 - (0)2385 - 7 08 06-0
Fax: +49 - (0)2385 - 7 08 06-20
service@motoren-dicke.de
<http://www.motoren-dicke.de>

Friedrich Dicke GmbH & Co.KG
Motorenfachbetrieb, Baugeräte
Benzstraße 6
59609 Anröchte
Tel.: +49 - (0)2947 - 979863
Fax: +49 - (0)2947 - 979864
service@motoren-dicke.de
<http://www.motoren-dicke.de>

Rheinland-Pfalz

motormobile
Lambio & Rodermund GmbH
Metternichstraße 32
54292 Trier
Tel.: +49 - (0)651 - 43 68 60
Fax: +49 - (0)651 - 4 36 86 18
service@motormobile.de
<http://www.motormobile.de>

Seibert & Münch
Motoreninstandsetzung
Am Gewerbepark 5
56323 Waldesch
Tel.: +49 - (0)2628 - 29 01
Fax: +49 - (0)2628 - 33 35
seibert-muench.waldesch@t-online.de

ME Motoren- und Energietechnik
Betriebsgesellschaft mbH
An der Kammerschleuse
67061 Ludwigshafen
Tel.: +49 - (0)621 - 58 71 17-0
Fax: +49 - (0)621 - 58 71 17 17
info@me-ludwigshafen.de

Emrich GmbH
Sauerwiesen 26
Gewerbegebiet
67661 Kaiserslautern (Siegelbach)
Tel.: +49 - (0)6301 - 80 82, 80 83
Fax: +49 - (0)6301 - 3 28 24
emrich_gmbh@t-online.de

Sachsen

Peter Hirche
Motoren-Service
Hauptstraße 100
02730 Ebersbach
Tel.: +49 - (0)3586 - 36 23 79
Fax: +49 - (0)3586 - 36 23 79

SERVICEZENTRALE
Motorenfabrik Hatz GmbH & Co. KG
Zweigniederlassung Ost
Zeppelinstraße 5
04509 Wiedemar
Tel.: +49 - (0)34207 - 7 44 0
Fax: +49 - (0)34207 - 7 44 16
wiedemar@hatz-diesel.de
<http://www.hatz-diesel.de>

Teichert GmbH
Sachsenstraße 1
04749 Ostrau
Tel.: +49 - (0)34324 - 2 22 43 / 2 46 79
Fax: +49 - (0)34324 - 2 22 52
p.teichert@teichert-ostrau.de

V. Kluge GmbH
Motorgeräte - Baumaschinen- Vermietung
Amalienstraße 12
09669 Frankenberg
Tel.: +49 - (0)37206 - 22 17
Fax: +49 - (0)37206 - 22 19
v-kluge@t-online.de

Sachsen-Anhalt

Motoreninstandsetzung GmbH
Münchenhofstraße 50
39124 Magdeburg
Tel.: +49 - (0)391 - 5 31 10 45, 5 31 20
70
Fax: +49 - (0)391 - 5 31 10 46
h.walter@motoreninstandsetzung-md.de
<http://www.motoreninstandsetzung-md.de>

Schleswig-Holstein

Kindt-Motoren
Instandsetzung GmbH
Schwertfeger Straße 29
23556 Lübeck
Tel.: +49 - (0)451 - 8 13 06 80
Fax: +49 - (0)451 - 8 13 06 81
info@kindt-motoren.de
<http://www.kindt-motoren.de>

Wulf Johannsen KG GmbH & Co.
Motoreninstandsetzung
Edisonstraße 39
24145 Kiel - Wellsee
Tel.: +49 - (0)431 - 71 20 25
Fax: +49 - (0)431 - 71 20 55
brandt@wulf-johannsen.de
<http://www.wulf-johannsen.de>

Thüringen

Hoffmann & Sohn GmbH
Rodaer Straße 21c
07806 Neustadt / Orla
Tel.: +49 - (0)36481 - 29 60
Fax: +49 - (0)36481 - 2 96 18
info@hoffmann-und-sohn.de
<http://www.hoffmann-und-sohn.de>

LAREMO GmbH
Hohe Straße 25
07957 Langenwetzendorf
Tel.: +49 - (0)3 66 25 / 5 52 07
Fax: +49 - (0)3 66 25 / 5 51 16
hatz@laremo.de
<http://www.laremo.de>

Autohaus Kallenbach
Trift 37
36433 Moorgrund / OT Gumpelstadt
Tel.: +49 - (0)3695 - 8 42 38
Fax: +49 - (0)3695 - 84 02 44
werkstatt@autohaus-kallenbach.de
<http://www.autohaus-kallenbach.de>

FIN Finland

Finmotor Oy
Pälvitie 3
01390 Vantaa
Tel.: +358 - 9 - 8 70 09 70
Fax: +358 - 9 - 87 00 97 70
mail@finmotor.fi
<http://www.finmotor.fi>

F Frankreich

01 - Ain

HATZ-France
5 bis rue Lavoisier
69680 Chassieu
Tel.: +33 - 4 - 78 90 73 25
Fax: +33 - 4 - 78 90 72 03
commercial@hatz.fr
<http://www.hatzfrance.com>

02 - Aisne

G.L S.A
Boulevard Thompson Prolongé
59810 Lesquin
Tel.: +33 - 3 - 20 87 69 64
Fax: +33 - 3 - 20 87 68 06
gl.lesquin@wanadoo.fr

03 - Allier

HATZ-France
5 bis rue Lavoisier
69680 Chassieu
Tel.: +33 - 4 - 78 90 73 25
Fax: +33 - 4 - 78 90 72 03
commercial@hatz.fr
<http://www.hatzfrance.com>

04 - Alpes-de-Haute-Provence

HATZ-France
5 bis rue Lavoisier
69680 Chassieu
Tel.: +33 - 4 - 78 90 73 25
Fax: +33 - 4 - 78 90 72 03
commercial@hatz.fr
<http://www.hatzfrance.com>

05 - Hautes-Alpes

HATZ-France
5 bis rue Lavoisier
69680 Chassieu
Tel.: +33 - 4 - 78 90 73 25
Fax: +33 - 4 - 78 90 72 03
commercial@hatz.fr
<http://www.hatzfrance.com>

06 - Alpes-Maritimes

HATZ-France
5 bis rue Lavoisier
69680 Chassieu
Tel.: +33 - 4 - 78 90 73 25
Fax: +33 - 4 - 78 90 72 03
commercial@hatz.fr
<http://www.hatzfrance.com>

07 - Ardèche

HATZ-France
5 bis rue Lavoisier
69680 Chassieu
Tel.: +33 - 4 - 78 90 73 25
Fax: +33 - 4 - 78 90 72 03
commercial@hatz.fr
<http://www.hatzfrance.com>

08 - Ardennes

G.L S.A
Boulevard Thomson Prolongé
59810 Lesquin
Tel.: +33 - 3 - 20 87 69 64
Fax: +33 - 3 - 20 87 68 06
gl.lesquin@wanadoo.fr

09 - Ariège

MIDI-DIESEL
46 Bd. Jean Brunhes
31300 Toulouse
Tel.: +33 - 5 - 61 42 80 11
Fax: +33 - 5 - 61 42 81 65
infos@midi-diesel.fr

10 - Aube

Garage Mathieu
Z.A. "La Garenne"
10350 Marigny Le Chatel
Tel.: +33 - 3 - 25 39 24 01
Fax: +33 - 3 - 25 39 23 53
garage.mathieu.vi@wanadoo.fr

11 - Aude

L.M.S. (Languedoc Matériel Service)
Parc Aftalion
B.P. 34
34671 Baillargues Cédex 1
Tel.: +33 - 4 - 67 91 29 39
Fax: +33 - 4 - 67 91 29 40
lms34@wanadoo.fr

12 - Aveyron

L.M.S. (Languedoc Matériel Service)
Parc Aftalion
B. P. 34
34671 Baillargues Cédex 1
Tel.: +33 - 4 - 67 91 29 39
Fax: +33 - 4 - 67 91 29 40
lms34@wanadoo.fr

15 - Cantal

Saint-Germain Rectif & Pradeau Moteurs
Z.I. Beauregard
Rue René Roncier
19100 Brive
Tel.: +33 - 5 - 55 86 91 91
Fax: +33 - 5 - 55 86 88 68
saintgermainrectif@yahoo.fr

13 - Bouches-du-Rhône

I.M.F.
280 Rue Louis Armand
Zone Industrielle
13852 Aix-en-Provence
Tel.: +33 - 4 - 42 90 30 65
Fax: +33 - 4 - 42 90 30 66
denis.valence@wanadoo.fr

16 - Charente

Laporte
Z.I du Phare
Rue Bernard Palissy
BP 89
33704 Mérignac
Tel.: +33 - 5 - 56 34 20 26
Fax: +33 - 5 - 56 34 44 29
laporte.mérignac@wanadoo.fr

14 - Calvados

Ets. Jean Bouvet
-
14340 Crèvecœur-en-Auge
Tel.: +33 - 2 - 31 63 02 50
Fax: +33 - 2 - 31 63 41 97
bouvet.net@wanadoo.fr

17 - Charente-Maritime

Laporte
Z.I du Phare
Rue Bernard Palissy
BP 89
33704 Merignac
Tel.: +33 - 5 - 56 34 20 26
Fax: +33 - 5 - 56 34 44 29
laporte.mérignac@wanadoo.fr

18 - Cher

Perron & Gay
9, Rue Augustin Fresnel
37170 Chambray-Les-Tours
Tel.: +33 - 2 - 47 28 94 94
Fax: +33 - 2 - 47 28 96 78
perron-et-gay@wanadoo.fr

19 - Corrèze

Saint-Germain Rectif & Pradeau Moteurs
Z.I. Beauregard
Rue René Roncier
19100 Brive
Tel.: +33 - 5 - 55 86 91 91
Fax: +33 - 5 - 55 86 88 68
saintgermainrectif@yahoo.fr

20 - Corse

I.M.F.
280 Rue Louis Armand
Zone Industrielle
13852 Aix-en-Provence
Tel.: +33 - 4 - 42 90 30 65
Fax: +33 - 4 - 42 90 30 66
denis.valence@wanadoo.fr

21 - Côte d'Or

Garage Remillet
Z.A. de Champeran
21560 Arc-sur-Tille
Tel.: +33 - 3 - 80 37 24 52
Fax: +33 - 3 - 80 37 27 79
garageremillet@wanadoo.fr

22 - Côtes d'Armor

PENOUEST
ZI du Kenyah
Plougoumelen
BP. 204
56402 Auray Cedex
Tel.: +33 - 2 - 97 24 16 59
Fax: +33 - 2 - 97 56 61 57
accueil@penouest.com

23 - Creuse

Saint-Germain-Rectif & Pradeau Moteurs
ZI Beauregard
Rue René Roncier
19100 Brive
Tel.: +33 - 5 - 55 86 91 91
Fax: +33 - 5 - 55 86 88 68
saintgermainrectif@yahoo.fr

24 - Dordogne

Saint-Germain-Rectif & Pradeau Moteurs
Z.I. Beauregard
Rue René Roncier
19100 Brive
Tel.: +33 - 5 - 55 86 91 91
Fax: +33 - 5 - 55 86 88 68
saintgermainrectif@yahoo.fr

25 - Doubs

DEPANN'TP
3 Rue de l'Industrie
25410 Saint-Vit
Tel.: +33 - 3 - 81 87 61 10
Fax: +33 - 3 - 81 87 61 11
depann.tp@wanadoo.fr

26 - Drôme

HATZ-France
5 bis rue Lavoisier
69680 Chassieu
Tel.: +33 - 4 - 78 90 73 25
Fax: +33 - 4 - 78 90 72 03
commercial@hatz.fr
<http://www.hatzfrance.com>

27 - Eure

Demolin
10, Rue Armand-Benet
BP 235
27002 Evreux Cédex
Tel.: +33 - 2 - 32 39 07 22
Fax: +33 - 2 - 32 31 24 30
info.evreux@demolin.fr

28 - Eure-et-Loir

Demolin
10, Rue Armand-Benet
BP 235
27002 Evreux Cédex
Tel.: +33 - 2 - 32 39 07 22
Fax: +33 - 2 - 32 31 24 30
info.evreux@demolin.fr

29 - Finistère

PENOUEST
Z.I du Kenyah
Plougoumelen
BP. 204
56402 Auray Cédex
Tel.: +33 - 2 - 97 24 16 59
Fax: +33 - 2 - 97 56 61 57
accueil@penouest.com

30 - Gard

I.M.F.

280 Rue Louis Armand

Zone Industrielle

13852 Aix-en-Provence

Tel.: +33 - 4 - 42 90 30 65

Fax: +33 - 4 - 42 90 30 66

denis.valence@wanadoo.fr

31 - Haute-Garonne

MIDI-DIESEL

46, Bd Jean-Brunhes

31300 Toulouse

Tel.: +33 - 5 - 61 42 80 11

Fax: +33 - 5 - 61 42 81 65

infos@midi-diesel.fr

32 - Gers

MIDI-DIESEL

46 Bd Jean-Brunhes

31300 Toulouse

Tel.: +33 - 5 - 61 42 80 11

Fax: +33 - 5 - 61 42 81 65

infos@midi-diesel.fr

33 - Gironde

Laporte

Z.I du Phare

Rue Bernard Palissy

BP 89

33704 Merignac

Tel.: +33 - 5 - 56 34 20 26

Fax: +33 - 5 - 56 34 44 29

laporte.mérignac@wanadoo.fr

34 - Hérault

L.M.S. (Languedoc Matériel Service)

Parc Aftalion

BP. 34

34671 Baillargues Cédex 1

Tel.: +33 - 4 - 67 91 29 39

Fax: +33 - 4 - 67 91 29 40

lms34@wanadoo.fr

35 - Ille-et-Vilaine

PENOUEST

Z.I du Kenyah

Plougoumelen

BP. 204

56402 Auray Cedex

Tel.: +33 - 2 - 97 24 16 59

Fax: +33 - 2 - 97 56 61 57

accueil@penouest.com

36 - Indre

Perron & Gay
9, Rue Augustin Fresnel
37170 Chambray-Les-Tours
Tel.: +33 - 2 - 47 28 94 94
Fax: +33 - 2 - 47 28 96 78
perron-et-gay@wanadoo.fr

37 - Indre-et-Loire

Perron & Gay
9, Rue Augustin Fresnel
37170 Chambray-Les-Tours
Tel.: +33 - 2 - 47 28 94 94
Fax: +33 - 2 - 47 28 96 78
perron-et-gay@wanadoo.fr

38 - Isère

HATZ-France
5 bis rue Lavoisier
69680 Chassieu
Tel.: +33 - 4 - 78 90 73 25
Fax: +33 - 4 - 78 90 72 03
commercial@hatz.fr
<http://www.hatzfrance.com>

39 - Jura

DEPANN'TP
3 Rue de l'Industrie
25410 Saint-Vit
Tel.: +33 - 3 - 81 87 61 10
Fax: +33 - 3 - 81 87 61 11
depann.tp@wanadoo.fr

40 - Landes

Laporte
Z.I. du Phare
Rue Bernard Palissy
BP. 89
33704 Merignac
Tel.: +33 - 5 - 56 34 20 26
Fax: +33 - 5 - 56 47 65 03
laporte.mérignac@wanadoo.fr

41 - Loir-et-Cher

Perron & Gay
9, Rue Augustin Fresnel
37170 Chambray-Les-Tours
Tel.: +33 - 2 - 47 28 94 94
Fax: +33 - 2 - 47 28 96 78
perron-et-gay@wanadoo.fr

42 - Loire

HATZ-France
5 bis rue Lavoisier
69680 Chassieu
Tel.: +33 - 4 - 78 90 73 25
Fax: +33 - 4 - 78 90 72 03
commercial@hatz.fr
<http://www.hatzfrance.com>

43 - Haute Loire

HATZ-France
5 bis rue Lavoisier
69680 Chassieu
Tel.: +33 - 4 - 78 90 73 25
Fax: +33 - 4 - 78 90 72 03
commercial@hatz.fr
<http://www.hatzfrance.com>

44 - Loire-Atlantique

PENOUEST
Z.I. du Kenyah
Plougoumelen
BP. 204
56402 Auray Cédex
Tel.: +33 - 2 - 97 24 16 59
Fax: +33 - 2 - 97 56 61 57
accueil@penouest.com

45 - Loiret

Perron & Gay
9, Rue Augustin Fresnel
37170 Chambray-Les-Tours
Tel.: +33 - 2 - 47 28 94 94
Fax: +33 - 2 - 47 28 96 78
perron-et-gay@wanadoo.fr

46 - Lot

Saint-Germain-Rectif & Pradeau Moteurs
ZI Beauregard
Rue René Roncier
19100 Brive
Tel.: +33 - 5 - 55 86 91 91
Fax: +33 - 5 - 55 86 88 68
saintgermainrectif@yahoo.fr

47 - Lot-et-Garonne

Laporte
Z.I. du Phare
Rue Bernard Palissy
BP. 89
33704 Mérignac
Tel.: +33 - 5 - 56 34 20 26
Fax: +33 - 5 - 56 47 65 03
laporte.mérignac@wanadoo.fr

48 - Lozère

I.M.F.

280 Rue Louis Armand

Zone Industrielle

13852 Aix-en-Provence

Tel.: +33 - 4 - 42 90 30 65

Fax: +33 - 4 - 42 90 30 66

denis.valence@wanadoo.fr

49 - Maine-et-Loire

PENOUEST

Z.I du Kenyah

Plougoumelen

BP. 204

56402 Auray Cedex

Tel.: +33 - 2 - 97 24 16 59

Fax: +33 - 2 - 97 56 61 57

accueil@penouest.com

50 - Manche

Ets. Jean Bouvet

-

14340 Crevecoeur-en-Auge

Tel.: +33 - 2 - 31 63 02 50

Fax: +33 - 2 - 31 63 41 97

bouvet.net@wanadoo.fr

51 - Marne

Garage Mathieu

Z.A. "La Garenne"

10350 Marigny Le Châtel

Tel.: +33 - 3 - 25 39 24 01

Fax: +33 - 3 - 25 39 23 53

garage.mathieu.vi@wanadoo.fr

52 - Haute Marne

Garage Mathieu

Z.A. "La Garenne"

10350 Marigny-Le-Châtel

Tel.: +33 - 3 - 25 39 24 01

Fax: +33 - 3 - 25 39 23 53

garage.mathieu.vi@wanadoo.fr

53 - Mayenne

PENOUEST

Z.I. du Kenyah

Plougoumelen

BP. 204

56402 Auray Cédex

Tel.: +33 - 2 - 97 24 16 59

Fax: +33 - 2 - 97 56 61 57

accueil@penouest.com

54 - Meurthe-et-Moselle

M.T.E. Services
1310 Rue Gustave Eiffel
Z.I de Fléville
54710 Fléville
Tel.: +33 - 3 - 83 25 75 00
Fax: +33 - 3 - 83 25 27 50
mte@mte.fr
<http://www.mte.fr>

57 - Moselle

M.T.E. Services
1310 Rue Gustave Eiffel
Z.I de Fléville
54710 Fléville
Tel.: +33 - 3 - 83 25 75 00
Fax: +33 - 3 - 83 25 27 50
mte@mte.fr
<http://www.mte.fr>

55 - Meuse

M.T.E. Services
1310 Rue Gustave Eiffel
Z.I. de Fléville
54710 Fléville
Tel.: +33 - 3 - 83 25 75 00
Fax: +33 - 3 - 83 25 27 50
mte@mte.fr
<http://www.mte.fr>

58 - Nièvre

Garage Remillet
Z.A. de Champeran
21560 Arc-sur-Tille
Tel.: +33 - 3 - 80 37 24 52
Fax: +33 - 3 - 80 37 27 79
garageremillet@wanadoo.fr

56 - Morbihan

PENOUEST
Z.I du Kenyah
Plougoumelen
BP. 204
56402 Auray Cédex
Tel.: +33 - 2 - 97 24 16 59
Fax: +33 - 2 - 97 56 61 57
accueil@penouest.com

59 - Nord

G.L S.A
Boulevard Thomson Prolongé
59810 Lesquin
Tel.: +33 - 3 - 20 87 69 64
Fax: +33 - 3 - 20 87 68 06
gl.lesquin@wanadoo.fr

60 - Oise

G.L S.A
Boulevard Thomson Prolongé
59810 Lesquin
Tel.: +33 - 3 - 20 87 69 64
Fax: +33 - 3 - 20 87 68 06
gl.lesquin@wanadoo.fr

61 - Orne

Ets. Jean Bouvet
-

14340 Crevecoeur-en-Auge
Tel.: +33 - 2 - 31 63 02 50
Fax: +33 - 2 - 31 63 41 97
bouvet.net@wanadoo.fr

62 - Pas-de-Calais

G.L S.A
Boulevard Thomson Prolongé
59810 Lesquin
Tel.: +33 - 3 - 20 87 69 64
Fax: +33 - 3 - 20 87 68 06
gl.lesquin@wanadoo.fr

63 - Puy-de-Dôme

HATZ-France
5 bis rue Lavoisier
69680 Chassieu
Tel.: +33 - 4 - 78 90 73 25
Fax: +33 - 4 - 78 90 72 03
commercial@hatz.fr
<http://www.hatzfrance.com>

64 - Pyrénées-Atlantiques

Laporte
Z.I du Phare
Rue Bernard Palissy
BP. 89
33704 Mérignac
Tel.: +33 - 5 - 56 34 20 26
Fax: +33 - 5 - 56 47 65 03
laporte.mérignac@wanadoo.fr

65 - Hautes-Pyrénées

Laporte
Z.I du Phare
Rue Bernard Palissy
BP. 89
33704 Mérignac
Tel.: +33 - 5 - 56 34 20 26
Fax: +33 - 5 - 56 47 65 03
laporte.mérignac@wanadoo.fr

66 - Pyrénées-Orientales

L.M.S.
Parc Aftaloin
BP. 34
34671 Baillargues Cedex 1
Tel.: +33 - 4 - 67 91 29 39
Fax: +33 - 4 - 67 91 29 40
lms34@wanadoo.fr

67 - Bas-Rhin

ALSIA
17-19 Route de Bischwiller
67300 Schiltigheim
Tel.: +33 - 3 - 88 33 05 95
Fax: +33 - 3 - 88 62 42 47
alsia@wanadoo.fr

68 - Haut Rhin

Alsia
17 - 19 Route de Bischwiller
67300 Schiltigheim
Tel.: +33 - 3 - 88 33 05 95
Fax: +33 - 3 - 88 62 42 47
alsia@wanadoo.fr

69 - Rhône

HATZ-France
5 bis rue Lavoisier
69680 Chassieu
Tel.: +33 - 4 - 78 90 73 25
Fax: +33 - 4 - 78 90 72 03
commercial@hatz.fr
<http://www.hatzfrance.com>

70 - Haute-Saône

Garage Remillet
Z.A de Champeran
21560 Arc-sur-Tille
Tel.: +33 - 3 - 80 37 24 52
Fax: +33 - 3 - 80 37 27 79
garageremillet@wanadoo.fr

71 - Saône-et-Loire

HATZ France
5 bis rue Lavoisier
69680 Chassieu
Tel.: +33 - 4 - 78 90 73 25
Fax: +33 - 4 - 78 90 72 03
commercial@hatz.fr
<http://www.hatzfrance.com>

72 - Sarthe

PENOUEST
Z.I. du Kenyah
Plougoumelen
BP. 204
56402 Auray Cédex
Tel.: +33 - 2 - 97 24 16 59
Fax: +33 - 2 - 97 56 61 57
accueil@penouest.com

73 - Savoie

HATZ-France
5 bis rue Lavoisier
69680 Chassieu
Tel.: +33 - 4 - 78 90 73 25
Fax: +33 - 4 - 78 90 72 03
commercial@hatz.fr
<http://www.hatzfrance.com>

74 - Haute-Savoie

HATZ-France
5 bis rue Lavoisier
69680 Chassieu
Tel.: +33 - 4 - 78 90 73 25
Fax: +33 - 4 - 78 90 72 03
commercial@hatz.fr
<http://www.hatzfrance.com>

75 - Paris

Sudmat
Z.I Chemin Vert
7 Allée les Haphleries
78610 Le Perray en Yvelines
Tel.: +33 - 1 - 34 57 85 00
Fax: +33 - 1 - 34 57 85 01
sudmatnord@sudmat.com

Diesel Marine
24, Quai de Gaillon
BP. 313
78703 Conflans-Ste-Honorine
Tel.: +33 - 1 - 39 72 68 83
Fax: +33 - 1 - 39 72 83 65
diesel.marine@wanadoo.fr

S.F.2.A
Z.I Chemin Latéral
Rue Berger
94290 Villeneuve le Roi
Tel.: +33 - 1 - 49 61 30 90
Fax: +33 - 1 - 45 97 57 24
sf2a94@wanadoo.fr

76 - Seine-Maritime

Morisse-Nayrat
ZI Est-Rue de la Grande Epine
BP. 507
**76807 Saint-Etienne du Rouvray
Cedex**
Tel.: +33 - 2 - 32 95 91 65
Fax: +33 - 2 - 32 95 89 02
magasin@morisse-nayrat.com

77 - Seine-et-Marne

Sudmat
Z.I Chemin Vert
7 Allée les Haphleries
78610 Le Perray en Yvelines
Tel.: +33 - 1 - 34 57 85 00
Fax: +33 - 1 - 34 57 85 01
sudmatnord@sudmat.com

Diesel Marine
24, Quai de Gaillon
BP. 313
78703 Conflans-Ste-Honorine
Tel.: +33 - 1 - 39 72 68 83
Fax: +33 - 1 - 39 72 83 65
diesel.marine@wanadoo.fr

S.F.2.A
Z.I Chemin Latéral
Rue Berger
94290 Villeneuve le Roi
Tel.: +33 - 1 - 49 61 30 90
Fax: +33 - 1 - 45 97 57 24
sf2a94@wanadoo.fr

78 - Yveline

Sudmat
Z.I Chemin Vert
7 Allée les Haphleries
78610 Le Perray en Yvelines
Tel.: +33 - 1 - 34 57 85 00
Fax: +33 - 1 - 34 57 85 01
sudmatnord@sudmat.com

Diesel Marine
24, Quai de Gaillon
BP. 313
78703 Conflans-Ste-Honorine
Tel.: +33 - 1 - 39 72 68 83
Fax: +33 - 1 - 39 72 83 65
diesel.marine@wanadoo.fr

S.F.2.A
Z.I Chemin Latéral
Rue Berger
94290 Villeneuve le Roi
Tel.: +33 - 1 - 49 61 30 90
Fax: +33 - 1 - 45 97 57 24
sf2a94@wanadoo.fr

79 - Deux Sèvres

Laporte
Z.I du Phare
Rue Bernard Palissy
BP. 89
33704 Merignac
Tel.: +33 - 5 - 56 34 20 26
Fax: +33 - 5 - 56 34 44 29
laporte.mérignac@wanadoo.fr

80 - Somme

G.L S.A
Boulevard Thomson Prolongé
59810 Lesquin
Tel.: +33 - 3 - 20 87 69 64
Fax: +33 - 3 - 20 87 68 06
gl.lesquin@wanadoo.fr

81 - Tarn

MIDI-DIESEL
46, Bd Jean Brunhes
31300 Toulouse
Tel.: +33 - 5 - 61 42 80 11
Fax: +33 - 5 - 61 42 81 65
infos@midi-diesel.fr

82 - Tarn-et-Garonne

MIDI-DIESEL
46 Bd. Jean Brunhes
31300 Toulouse
Tel.: +33 - 5 - 61 42 80 11
Fax: +33 - 5 - 61 42 81 65
infos@midi-diesel.fr

83 - Var

I.M.F.
280 Rue Louis Armand
Zone Industrielle
13852 Aix-en-Provence
Tel.: +33 - 4 - 42 90 30 65
Fax: +33 - 4 - 42 90 30 66
denis.valence@wanadoo.fr

84 - Vaucluse

I.M.F.
280 Rue Louis Armand
Zone Industrielle
13852 Aix-en-Provence
Tel.: +33 - 4 - 42 90 30 65
Fax: +33 - 4 - 42 90 30 66
denis.valence@wanadoo.fr

85 - Vendée

Laporte
Z.I. du Phare
Rue Bernard Palissy
BP. 89
33704 Mérignac
Tel.: +33 - 5 - 56 34 20 26
Fax: +33 - 5 - 56 34 44 29
laporte.mérignac@wanadoo.fr

86 - Vienne

Saint-Germain-Rectif & Pradeau Moteurs
ZI Beauregard
Rue René Roncier
19100 Brive
Tel.: +33 - 5 - 55 86 91 91
Fax: +33 - 5 - 55 86 88 68
saintgermainrectif@yahoo.fr

87 - Haute-Vienne

Saint-Germain-Rectif & Pradeau Moteurs
ZI Beauregard
Rue René Roncier
19100 Brive
Tel.: +33 - 5 - 55 86 91 91
Fax: +33 - 5 - 55 86 88 68
saintgermainrectif@yahoo.fr

88 - Vosges

ALSIA
17 - 19 Route de Bischwiller
67300 Schiltigheim
Tel.: +33 - 3 - 88 33 05 95
Fax: +33 - 3 - 88 62 42 47
alsia@wanadoo.fr

89 - Yonne

Garage Mathieu
Z.A. "La Garenne"
10350 Marigny le Châtel
Tel.: +33 - 3 - 25 39 24 01
Fax: +33 - 3 - 25 39 23 53
garage.mathieu.vi@wanadoo.fr

90 - Territoire de Belfort

Alsia
17 - 19 Route de Bischwiller
67300 Schiltigheim
Tel.: +33 - 3 - 88 33 05 95
Fax: +33 - 3 - 88 62 42 47
alsia@wanadoo.fr

91 - Essonne

Sudmat

Z.I Chemin Vert

7 Allée les Haphleries

78610 Le Perray en Yvelines

Tel.: +33 - 1 - 34 57 85 00

Fax: +33 - 1 - 34 57 85 01

sudmatnord@sudmat.com

Diesel Marine

24, Quai de Gaillon

BP. 313

78703 Conflans-Ste-Honorine

Tel.: +33 - 1 - 39 72 68 83

Fax: +33 - 1 - 39 72 83 65

diesel.marine@wanadoo.fr

S.F.2.A

Z.I Chemin Latéral

Rue Berger

94290 Villeneuve le Roi

Tel.: +33 - 1 - 49 61 30 90

Fax: +33 - 1 - 45 97 57 24

sf2a94@wanadoo.fr

92 - Hauts-de-Seine

Sudmat

Z.I Chemin Vert

7 Allée les Haphleries

78610 Le Perray en Yvelines

Tel.: +33 - 1 - 34 57 85 00

Fax: +33 - 1 - 34 57 85 01

sudmatnord@sudmat.com

Diesel Marine

24, Quai de Gaillon

BP. 313

78703 Conflans-Ste-Honorine

Tel.: +33 - 1 - 39 72 68 83

Fax: +33 - 1 - 39 72 83 65

diesel.marine@wanadoo.fr

S.F.2.A

Z.I Chemin Latéral

Rue Berger

94290 Villeneuve le Roi

Tel.: +33 - 1 - 49 61 30 90

Fax: +33 - 1 - 45 97 57 24

sf2a94@wanadoo.fr

93 - Seine-Saint-Denis

Sudmat

Z.I Chemin Vert

7 Allée les Haphleries

78610 Le Perray en Yvelines

Tel.: +33 - 1 - 34 57 85 00

Fax: +33 - 1 - 34 57 85 01

sudmatnord@sudmat.com

Diesel Marine

24, Quai de Gaillon

BP. 313

78703 Conflans-Ste-Honorine

Tel.: +33 - 1 - 39 72 68 83

Fax: +33 - 1 - 39 72 83 65

diesel.marine@wanadoo.fr

S.F.2.A

Z.I Chemin Latéral

Rue Berger

94290 Villeneuve le Roi

Tel.: +33 - 1 - 49 61 30 90

Fax: +33 - 1 - 45 97 57 24

sf2a94@wanadoo.fr

94 - Val-de-Marne

Sudmat

Z.I Chemin Vert

7 Allée les Haphleries

78610 Le Perray en Yvelines

Tel.: +33 - 1 - 34 57 85 00

Fax: +33 - 1 - 34 57 85 01

sudmatnord@sudmat.com

Diesel Marine

24, Quai de Gaillon

BP. 313

78703 Conflans-Ste-Honorine

Tel.: +33 - 1 - 39 72 68 83

Fax: +33 - 1 - 39 72 83 65

diesel.marine@wanadoo.fr

S.F.2.A

Z.I Chemin Latéral

Rue Berger

94290 Villeneuve le Roi

Tel.: +33 - 1 - 49 61 30 90

Fax: +33 - 1 - 45 97 57 24

sf2a94@wanadoo.fr

95 - Val-d'Oise

Sudmat

Z.I Chemin Vert

7 Allée les Haphleries

78610 Le Perray en Yvelines

Tel.: +33 - 1 - 34 57 85 00

Fax: +33 - 1 - 34 57 85 01

sudmatnord@sudmat.com

Diesel Marine

24, Quai de Gaillon

BP. 313

78703 Conflans-Ste-Honorine

Tel.: +33 - 1 - 39 72 68 83

Fax: +33 - 1 - 39 72 83 65

diesel.marine@wanadoo.fr

S.F.2.A

Z.I Chemin Latéral

Rue Berger

94290 Villeneuve le Roi

Tel.: +33 - 1 - 49 61 30 90

Fax: +33 - 1 - 45 97 57 24

sf2a94@wanadoo.fr

HATZ-France

5 bis, rue Lavoisier

BP 44

69684 Chassieu Cedex

Tel.: +33 - 4 - 78 90 73 25

Fax: +33 - 4 - 78 90 72 03

commercial@hatz.fr

<http://www.hatzfrance.com>

GR Griechenland

DIM

Stathakos Athanasios

Konstadinoupoleos Str. 55

11855 Athens

Tel.: +30 - 210 - 3 41 73 63

Fax: +30 - 210 - 3 41 19 51

dimhatz@otenet.gr

GB Großbritannien

East Area

CG Plant Sales

Unit 1 Plot 7

Saxilby Enterprise Park

Saxilby

LN1 2LR Lincoln

Tel.: +44 - 1522 - 70 40 14

Fax: +44 - 1522 - 70 40 12

Prior Diesel Ltd

Gapton Hall Road

NR31 ONL Great Yarmouth

Tel.: +44 - 1493 - 44 13 83

Fax: +44 - 1493 - 44 17 96

London Area

Meetens Industrial Engines
Unit 2 Eclipse Trade Centre,
30 West Hill, Epsom
KT19 8JD Surrey
Tel.: +44 - 845 - 6 34 02 97
Fax: +44 - 800 - 0 15 07 07

Midlands Area

BrownPower Eng Ltd
6C Midland Trading Estate
Consul Rd
Rugby
CV21 1PB Warks
Tel.: +44 - 1788 - 57 75 75
Fax: +44 - 1788 - 57 75 76

Titan Industrial Ltd
Unit 1, Longhope Ind Est
Church Rd, Longhope
GL17 0IA Gloucestershire
Tel.: +44 - 1452 - 83 18 21
Fax: +44 - 1452 - 83 13 72

Bryco Group Ltd.
Daimler Close
Royal Oak Ind Estate
Daventry
NN11 5QJ Northants
Tel.: +44 - 1327 - 87 61 66
Fax: +44 - 1327 - 30 02 44

Seddons Plant
Oldfield Business Park
Duke Street
Fenton
ST4 3NX Stoke-on-Trent
Tel.: +44 - 1782 - 59 34 44

Northern Area

Seddons Plant
PO Box 41
Plodder Lane
BL4 0LS Bolton
Tel.: +44 - 1204 - 85 46 00
Fax: +44 - 1204 - 85 46 25

W.G. Search Ltd
Market Works
Whitehall Rd
LS12 6EP Leeds
Tel.: +44 - 1132 - 79 79 90
Fax: +44 - 1132 - 31 02 67

Chippindale Plant Ltd
Butterbowl Works
Ring Road
Lower Wortley
LS12 JAJ Leeds
Tel.: +44 - 113 - 2 63 23 44
Fax: +44 - 113 - 2 79 17 10

John Nixon Ltd.
Water Street
NE4 7AX Newcastle
Tel.: +44 - 191 - 2 26 06 66
Fax: +44 - 191 - 2 72 21 76

John Nixon Ltd.
Portrack Grange Road
Portrack Grange Estate
TS18 2PF Stockton
Tel.: +44 - 1642 - 67 26 94
Fax: +44 - 1642 - 63 38 57

Scotland Area

Young Plant & Equipment
Lochill Industrial Estate
Doune
FK16 6AU Perthshire
Tel.: +44 - 1786 - 84 15 98
Fax: +44 - 1786 - 84 11 30

Southern Area

Lewis & Lewis
13 Cobham Road
Ferndown Ind Est
Wimborne
BH21 7PE Dorset
Tel.: +44 - 1202 - 87 61 71
Fax: +44 - 1202 - 87 25 64

Taylor Construction Plant Ltd
Quayside Industrial Park
Bates Road
Maldon
CM9 5FA Essex
Tel.: +44 - 1621 - 85 07 77
Fax: +44 - 2621 - 84 33 30

AB Services Ltd.
Unit 2, Moorlands Ind Est
Forge Lane
Saltash
PL12 6LX Cornwall
Tel.: +44 - 1752 - 84 88 20
Fax: +44 - 1752 - 84 88 14

T.H. White
London Road
Marlborough
SN8 2RN Wiltshire
Tel.: +44 - 1672 - 51 23 28
Fax: +44 - 1672 - 51 16 46

Selwood Ltd.
Bournemouth Road
Chandler's Ford
SO53 3ZL Eastleigh
Tel.: +44 - 23 - 80 26 63 11
Fax: +44 - 23 - 80 26 09 06

West & Wales Area

Aktion Automotive
Unit N3
Cardiff Bay Business Centre
Lewis Road
CF24 5EL Cardiff
Tel.: +44 - 29 - 20 46 46 68
Fax: +44 - 29 - 20 46 46 69

HATZ Great Britain Ltd.
4 Alan Bray Close
Dodwells Bridge Ind Est
LE10 3BP Hinckley, Leics.
Tel.: +44 - 1455 - 62 21 01
Fax: +44 - 1455 - 61 12 33
info@hatzgb.com
http://www.hatzgb.com

I **Italien**

Ancona

Cercaci Officina Meccanica
Via Roma 267
60035 Jesi AN
Tel.: +39 - 0731 - 20 50 46

Arezzo

Ormo S.R.L.
Via Molinara 91
52040 Tegoletto AR
Tel.: +39 - 0575 - 41 04 01/09

Asti

Barbero Giuseppe
Via Alba 88
14056 Boglietto di Costigliole d'Asti AT
Tel.: +39 - 0141 - 96 82 93
Fax: +39 - 0141 - 96 82 93

Bari

Rettifiche de Palma
Via Amm. Caracciolo 32
70123 Bari
Tel.: +39 - 080 - 5 34 16 38
Fax: +39 - 080 - 5 34 16 38

Bergamo

Marconi & Caldara
P. Le Aviatori d'Italia
24050 Orio al Serio BG
Tel.: +39 - 035 - 31 25 76 / 077 04 35
Fax: +39 - 035 - 31 25 76 / 077 04 35

Bologna

Lolli F.C.
Via Dell'Industria
440043 Marzabotto BO
Tel.: +39 - 051 - 93 24 41
Fax: +39 - 051 - 93 10 36

Bolzano

Officina D'Ambrosio
Via Louis Braille, 14
39100 Bolzano
Tel.: +39 - 0471 - 20 42 00
Fax: +39 - 0471 - 20 40 45

Brescia

Officina Meccanica
Frizza Severo
Via Perzuccaro, 12
25021 Bagnolo Mella (Bs)
Tel.: +39 - 030 - 68 21 529
Fax: +39 - 030 - 68 21 451

Cagliari

De Murtas Antonio & C. S.A.S.
Via S. Caterina 12
09034 Elmas CA
Tel.: +39 - 070 - 21 61 06
Fax: +39 - 070 - 21 33 59

Catania

Coco Gaetano di C. Mario e
C. Salvatore & C. S.n.c.
Via Mascagni, 60/A/B
95131 Catania
Tel.: +39 - 095 - 53 96 50
Fax: +39 - 095 - 53 96 50

Como

Miotto Luciano
Via Mazzini 41
22046 Erba CO
Tel.: +39 - 031 - 64 16 73

Cosenza

Viteritti Alfonso
Contrada Lecco
Zona Industriale
87036 Rende CS
Tel.: +39 - 0984 - 40 39 36

Crotone

R.A.I.M. S.A.S.
di Marando Ermenegildo
Loc. Papaniciaro
88074 Crotone
Tel.: +39 - 0962 - 2 28 69
Fax: +39 - 0962 - 2 28 69

Firenze

O.R.M.A. di Niccolai Dino e
Brunello S.N.C.
Via Segantini 40
50053 Empoli FI
Tel.: +39 - 0571 - 8 03 04
Fax: +39 - 0571 - 94 33 05

Centro Ricambio
Panerai Motori S.R.L.
Via Maragliano 118/120
50144 Firenze
Tel.: +39 - 055 - 35 19 31
Fax: +39 - 055 - 35 22 56

Foggia

Ianzano F. LLI Raffaele e Luigi
Vai S. Tempesta 4
Z. Industriale PIP
71016 San Severo FG
Tel.: +39 - 0882 - 33 14 18
Fax: +39 - 0882 - 33 63 85

Forli

Domeniconi Egisto Romano & C. S.N.C.
Via Mariana 4304
Loc. Calabrina
47023 Cesena FO
Tel.: +39 - 0547 - 32 55 13
Fax: +39 - 0547 - 32 55 13

Genova

Bruzzone Enzo
Via Isonzo 6
16100 Genova
Tel.: +39 - 010 - 3 73 93 96

Imperia

Darnero Claudio
Via Pietrabruna 143R
18017 S. Lorenzo al Mare IM
Tel.: +39 - 0183 - 78 13 37
Fax: +39 - 0183 - 78 13 37

Latina

Dorati Luciano
Via Chiarone, 1
04014 Borgo Vodice (LT)
Tel.: +39 - 0773 - 85 01 09
Tel.: +39 - 0773 - 85 21 33

Messina

Motagrind S.D.F. di Mangano & Scarvaci
Contrada S. Lucia 31
98071 Capo d'Orlando ME
Tel.: +39 - 0941 - 90 19 59

Napoli

CO. MAC. S.R.L.
Via Ischia, 2
80026 Casoria (NA)
Tel.: +39 - 081 - 7 59 42 76, 7 59 08 00
Fax: +39 - 081 - 7 59 67 06

Nuoro

Lostia Sebastiano
Via Biasi 34
08100 Nuoro
Tel.: +39 - 0784 - 20 15 26

Oristano

Pistis Giovanni
Z.I. Agglomerato Nord
09170 Oristano OR
Tel.: +39 - 0783 - 35 70 22
Fax: +39 - 0783 - 35 01 00

Padova

Giuseppe Marcolongo
Assistenza motori diesel
Via Mattiette, 290
35030 Vo
Tel.: +39 - 049 - 9 94 06 76

Palermo

Benfante Gioacchino
Via Aristofane 19
90011 Bagheria PA
Tel.: +39 - 091 - 90 38 51

Parma

Arduini Franco e Figlio S.N.C.
Via Mantova 80 / A
43100 Parma
Tel.: +39 - 0521 - 48 75 66

Perugia

Della Giovampaola Danilo
Via Soccorso, 11
06061 Castiglione del Lago
Tel.: +39 - 075 - 96 52 433
Fax: +39 - 075 - 96 53 006

Piacenza

Arduini Luigi di Arduini Armando
Via Kennedy 14
Quartiere Artigiano
29017 Fiorenzuola d'Arda PC
Tel.: +39 - 0523 - 98 26 39
Fax: +39 - 0523 - 98 38 46

Potenza

Falabella Egidio
Via Zanardelli 57
85043 Latronico PZ
Tel.: +39 - 0973 - 85 81 41
Fax: +39 - 0973 - 85 82 10

Roma

Eros Antonelli S.N.C.
Via Passalombardo 246
00133 Roma
Tel.: +39 - 06 - 72 65 02 60
Fax: +39 - 06 - 72 65 03 77

Salerno

Coppola Pasquale
Via S. Maria delle Grazie
84069 Roccadaspide SA
Tel.: AB. +39 - 0828 - 94 15 50
Tel.: OFF. +39 - 0828 - 94 18 34

Sassari

Usai Pietrino & C. S.N.C.
Via Civitavecchia 9
07026 Olbia SS
Tel.: +39 - 0789 + 6 94 19

Canu Giulio
Zona Ind. - Predda Niedda
07100 Sassari
Tel.: +39 - 079 - 26 04 23

Terni

Lamperini Services
Via Benucci
1 Zona Ind. Maratta B.
05100 Terni
Tel.: +39 - 0744 - 30 62 10
Fax: +39 - 0744 - 30 70 56

Torino

Multidiesel di Barge Ilario
Via Peschiere 42/G
10040 Osasio (TO)
Tel.: +39 - 011 - 9 79 31 69
Tel.: +39 - 338 - 7 19 94 09
Fax: +39 - 011 - 9 79 31 69

Centro Ricambio
Cartella Vittorio S.R.L.
Via Calabria, 31
10138 Torino
Tel.: +39 - 011 - 4 55 11 81/ 4 55 12 11
Fax: +39 - 011 - 4 55 77 58

Trento

Campese S.N.C.
Via Brennero 40
38010 S. Michele all'Adige TN
Tel.: +39 - 0461 - 65 01 69
Fax: +39 - 0461 - 65 01 69

Treviso

Gruppo Effe S.R.L.
Via della Repubblica, 263
31100 Treviso
Tel.: +39 - 0422 - 69 56 46
Fax: +39 - 0422 - 30 67 84

Trieste

Centro Ricambio
Volpi Tecno Energia SRL
Zona Industriale Noghere
Via Petronio 1/C
34015 Muggia TS
Tel.: +39 - 040 - 23 17 15
Fax: +39 - 040 - 23 19 33

Udine

Ezio Fiorin Eredi di Alberto Fiorin & C.
Via 24 Maggio, 42
33010 Feletto Umberto Tavagnacco Ud.
Tel.: +39 - 0432 - 57 30 76
Fax: +39 - 0432 - 57 30 76

Varese

C.M.R. s.n.c. di Bianchi Roberto & C.

Via A. Grandi, 9

21040 Origgio (VA)

Tel.: +39 - 02 - 96 73 20 62

Fax: +39 - 02 - 96 73 21 36

Lombardia

C.S.D. Centro Servizi Diesel S.R.L.

Via Liberazione 36

20068 Peschiera Borromeo (MI)

Tel.: +39 - 02 - 55 303 000

Fax: +39 - 02 - 55 301 343

Sicilia

Coto Gaetano di Mario e Salvatore Coco

Via Mascagni 60/A/B

95131 Catania

Tel.: +39 - 095 - 53 96 50

Fax: +39 - 095 - 53 96 50

Molise

CO. GAL. CO. S.R.L.

Via Lago Maggiore, 16

66020 Sambuceto (CH)

Tel.: +39 - 085 - 44 600 55

Fax: +39 - 085 - 44 659 03

Puglia

Coriano' Tomasso Officina Meccanica

Via Roma S.N.

73020 Martignano (LE)

Tel.: +39 - 0832 - 80 10 08

Fax: +39 - 0832 - 82 18 04

Fratelli Cannella SNC

Via Mottola Zona Industriale

74015 Martina Franca (TA)

Tel.: +39 - 080 - 48 552 59

Emilia Romagna

Venturoli Lauro

Di Venturoli Oscar & C SNC

Via Lame, 138

40060 Trebbo Di Reno (BO)

Tel.: +39 - 051 - 70 02 41

Fax: +39 - 051 - 97 11 067

Icmamodena S.R.L.

Via Dino Compagni, 14

41100 Modena

Tel.: +39 - 059 - 33 41 10

Fax: +39 - 059 - 82 73 46

HATZ Italia S.R.L.

Via Papa Giovanni XXIII No. 26

41122 Modena

Tel.: +39 - 059 - 25 41 29

Fax: +39 - 059 - 25 41 37

info@hatzitalia.it

RS Serbien

IWE d.o.o.
International World Equipment
Takovska 49a
11120 Beograd
Tel.: +381 - 11 2 76 65 65
Tel.: +381 - 11 2 76 99 07
Fax: +381 - 11 2 76 99 07
iwe@eunet.rs
www.iwe.co.rs

HR Kroatien

Diesel Motori d.o.o.
Ive Cupara 10
10000 Zagreb Hrvatska
Tel.: +385 - 1 - 3 46 35 18, 3 46 26 69
Fax: +385 - 1 - 3 46 34 93
diesel-motori@zg.htnet.hr
<http://www.hatz-dm.com>

LT Litauen

PLLC MASTERMANN
Naglio G. 4C
52367 Kaunas
Tel.: +370 - 37 - 45 31 55
Fax: +370 - 37 - 37 04 31
centras@mastermann.lt
<http://www.mastermann.lt>

NL Niederlande

HATZ Nederland BV
Postbus 55
4100 AB Culemborg
Anthonie van Diemenstraat 38
4104 AE Culemborg
Tel.: +31 - 345 - 47 00 40
Fax: +31 - 345 - 47 00 44
info@hatz.nl
<http://www.hatz-diesel.com>

Machinefabriek Dolderman BV
Binnenkalkhaven 17
3311 JC Dordrecht
Tel.: +31 - 78 - 6 13 82 77
Fax: +31 - 78 - 6 14 48 87
info@dolderman.nl
<http://www.dolderman.nl>

Janal Engineering BV
Postbus 40066
8004 DB Zwolle
Wilhelm Röntgenstraat 17
8013 NE Zwolle
Tel.: +31 - 38 - 4 60 22 00
Fax: +31 - 38 - 4 60 22 11
info@ulbo.nl

Ausma Motorenrevisie B.V.
Exportweg 2
9301 ZV Roden
Tel.: +31 - 50 - 5 01 60 28
Fax: +31 - 50 - 5 01 20 35
info@ausma-motorenrevisie.nl

N **Norwegen**

Industrimotor AS

Sagatun

3870 Fyresdal

Tel.: +47 - 35 - 04 26 00

Fax: +47 - 35 - 04 26 01

indmotor@industrimotor.no

<http://www.industrimotor.no>

HydEl Consult A/S

Enebakkveien 69

0192 Oslo

Tel.: +47 - 22 - 57 21 17

Fax: +47 - 22 - 68 01 44

post@hydel-consult.no

A **Österreich**

Josef Hofmann GmbH.

Brauhausstraße 35

2320 Schwechat - Rannersdorf

Tel.: +43 - 1 - 7 07 06 08

Fax: +43 - 1 - 7 07 36 21

motoren@j-hofmann.at

Motor Center Austria GmbH

Motoreninstandsetzung

Europastraße 5

4600 Wels

Tel.: +43 - 7242 - 4 71 61-0

Fax: +43 - 7242 - 4 71 61 20

office@mca.at

<http://www.mca.at>

Ing. R. Schneider

Motorenwerk

Merianstr. 11

5020 Salzburg

Tel.: +43 - 662 - 87 23 54

Fax: +43 - 662 - 87 23 54

motorschneider@aon.at

<http://www.motorschneider.at>

Romed Müssigang

Motoren-Instandsetzung

Dörferstr. 28

6065 Thaur

Tel.: +43 - 5223 - 49 28 34

Fax: +43 - 5223 - 49 28 34 15

motorenmuessigang@aon.at

Ländletechnik Schäfer GmbH

Bundesstraße 27

6830 Rankweil

Tel.: +43 - 5522 - 4 50 60

Fax: +43 - 5522 - 45 06 09

office@laendletechnik.at

www.laendletechnik.at

Langbauer - Motoren GmbH.

Korngasse 14

8020 Graz

Tel.: +43 - 316 - 71 15 95

Fax: +43 - 316 - 71 15 95 18

langbauer@langbauer-motoren.at

Johann Koslitsch
Baumaschinenhandel
Service & Verleih
Waagstraße 12
9170 Ferlach
Tel.: +43 - 4227 - 59 33
Tel.: 0664 - 5 23 38 67
Fax: +43 - 4227 - 59 33
baumaschinen@koslitsch.at

PL Polen

E.M.A. Hochschulz S.C.
Ul. Pucka 66B
84-122 Zelistrzewo
Tel.: +48 - 58 - 6 73 60 80
Fax: +48 - 58 - 6 73 66 22
ema@hatz.pl
<http://www.hatz.pl>

Full Sp. Z o.o.
Ul. Bruszevska 20
03-046 Warszawa
Tel.: +48 - 22 - 8 19 40 40
Tel.: +48 - 22 - 8 19 40 41
full@full.com.pl

Wakbud Sp. Z o.o.
Ul. Mierzeja Wislana 6
30-732 Krakow
Tel.: +48 - 12 - 6 53 25 37
Tel.: Serwis +48 - 12 - 6 53 56 7
Fax: +48 - 12 - 6 53 25 31
biuro@wakbud.pl

Wobis
Ul. Bytomska 135
41-803 Zabrze
Tel.: +48 - 32 - 2 75 32 26
wobis@wobis.pl

Maszyny Budowlane "JAS"
Ul. Wroclawska 11
55-010 Zerniki Wroclawskieawskie
Tel.: +48 - 89 - 5 34 59 74
Fax: +48 - 71 - 3 11 32 16

Technet S.C.J.
Ul. Przemyslowa 8
85-758 Bydgoszcz
Tel.: +48 - 52 - 3 70 70 90
Fax: +48 - 52 - 3 70 70 91
technet@neostrada.pl

Broker - Serwis
Ul. Farbiarska 21
95-100 Zgierz
Tel.: +48 - 42 - 7 16 65 04
info@brokerserwis.com.pl

P Portugal

Pinto & Cruz, Limitada
Rua Quinta da Piedade
Lote Q/R - Sector 3
178 Póvoa de Santa Iria
2625 Lisboa
Tel.: +351 21 7 11 21 00
Fax: +351 21 7 11 21 09

Pinto & Cruz, Limitada
Apartado 1210
Rua Eng. Ferreira Dias 469
4103-801 Porto Codex
Tel.: +351 - 22 - 6 15 05 58
Fax: +351 - 22 - 6 10 17 32
motores@pintocruz.pt
<http://www.pintocruz.pt>

RO Rumänien

Fland Gruppe SA
B-dul Regina Maria
Nr. 25, sector 4

Bucuresti

Tel.: +40 - 21 - 3 36 11 30/ -50
Tel.: +40 - 0742 357 415
Fax: +40 - 21 - 3 36 96 76
sales@fland.ro
www.fland.ro

RUS Russland

MKSM - Servis
Start - St. Haus 25/3
129336 Moscow
Tel.: +7 - 495 - 4 74 60 31
Tel.: +7 - 495 - 9 80 76 52
Fax: +7 - 495 - 9 80 76 52
info@hatz-diesel.ru
<http://www.mksm-servism.ru>

PromDizel Limited Corp.
Prizheleznodorozhnaya St., bld 36B
390028 Ryazan
Tel.: +7 - 4912 -33 24 45
Fax: +7 - 4912 -38 79 16
snab@hatz-diesel.e4u.ru

MKSM-Servis Spb
Str. Promischlenaja 1
187000 Leningradskaja obl., Tosno
Tel.: +7 - 812 - 974 17 36
Fax: +7 - 812 - 596 00 18
mkmspspb@yandex.ru

AUTOENERGIESYSTEME
Post Box 13

346405 Nowotscherkassk

Tel.: +7 - 8635 - 23 42 91
Fax: +7 - 8635 - 23 42 91
diesel@hatz-novo.ru
<http://www.hatz-novo.ru>

MKSM - Servis Surgut
pr-kt Entusiastov 53

628404 Surgut

Tel.: +7 - 3462 - 67 33 06
Tel.: +7 - 3462 - 65 33 06

Ural-Hatz-Diesel
Str. Omskaja 94a

640007 Kurgan

Tel.: +7 - 3522 - 54 54 50
Fax: +7 - 3522 - 54 54 50
uxd@mail.ru

S **Schweden**

Swedmotor AB

Rörvägen 11

13650 Haninge

Tel.: +46 - 8 - 50 01 21 40

Fax: +46 - 8 - 50 02 68 00

info@swedmotor.se

<http://www.swedmotor.se>

Dixner & Co AB

Humblegatan 3

17239 Sundbyberg

Tel.: +46 - 8 - 29 12 03

Fax: +46 - 8 - 98 20 38

Elektro-Diesel Autoservice AB

Stenåldersgatan 27

21376 Malmö

Tel.: +46 - 40 - 21 03 65

Fax: +46 - 40 - 22 33 23

MT Service AB

Vivelvägen 5

23236 Arlöv

Tel.: +46 - 40 - 43 73 65

Fax: +46 - 40 - 43 66 23

Sjödahls Repservice

Råsabacken 340

34013 Hamneda

Tel.: +46 - 372 - 5 40 76

sjodals.rep.service@swipnet.se

S. Jeppson AB

Blåportsgatan

37182 Karlskrona

Tel.: +46 - 455 - 38 80 00

Fax: +46 - 455 - 38 80 01

Branzells elektro-diesel ab

Vigfastgatan 3

58112 Linköping

Tel.: +46 - 13 - 31 09 00

Mek & Maskin

Källebergsvägen 2

59892 Vimmerby

Tel.: +46 - 496 - 4 02 40

Fax: +46 - 496 - 4 02 80

Larssons Motor AB

Nystrandsgatan 10

63346 Eskilstuna

Tel.: +46 - 16 - 13 60 04

Fax: +46 - 16 - 13 01 41

Branzells elektro-diesel ab

Lovartsgatan 9

65110 Karlstad

Tel.: +46 - 54 - 85 29 00

Fax: +46 - 54 - 85 14 10

Värm-dal Maskin AB

Blekegatan 3 - 5

65111 Karlstad

Tel.: +46 - 54 - 13 77 00

Fax: +46 - 54 - 85 16 33

Arvika Bil El

Blästervägen 7

67141 Arvika

Tel.: +46 - 570 - 71 15 90

Fax: +46 - 570 - 1 69 90

Myrvolds Maskin

Backa

67222 Årjäng

Tel.: +46 - 573 - 1 30 52

Fax: +46 - 573 - 1 30 05

Branzells elektro-diesel ab

Skvadronvägen 7b

70140 Örebro

Tel.: +46 - 19 - 27 40 00

Fax: +46 - 19 - 27 07 45

Branzells elektro-diesel ab

Omformargatan 8

72137 Västerås

Tel.: +46 - 21 - 81 03 10

Fax: +46 - 21 - 81 05 36

Siljeströms Motorrenovering AB

Chaufförvägen 27H

83148 Östersund

Tel.: +46 - 63 - 10 60 70

Fax: +46 - 63 - 13 27 47

LHS Maskiner

Gudmundsbyn 5682

85751 Sundsvall

Tel.: +46 - 60 - 57 72 20

Fax: +46 - 60 - 57 72 21

Flärke Kojervice AB

Flärke 2754

89495 Moliden

Tel.: +46 - 660 - 9 11 42

Larsson Maskin AB

Hössjö 325

90586 Umeå

Tel.: +46 - 90 - 14 73 30

Fax: +46 - 90 - 2 10 93

BPA Industriteknik AB

Box 13

93621 Boliden

Tel.: +46 - 910 - 77 42 15

Fax: +46 - 910 - 77 40 52

Truck & Maskin AB Kiruna

Maskinvägen 8

98138 Kiruna

Tel.: +46 - 980 - 1 50 20

Fax: +46 - 980 - 1 53 33

Holmgrens Truck & Motor

Indistriområdet

98222 Gällivare

Tel.: +46 - 970 - 1 45 40

Fax: +46 - 970 - 1 45 44

CH Schweiz

Motorenfabrik HATZ AG

Zürcherstraße 96

8852 Altendorf

Tel.: +41 - 55 - 4 51 75 30

Fax: +41 - 55 - 4 51 75 35

hatz.ag@bluewin.ch

<http://www.hatz-diesel.ch>

SK Slowakei

OTS Bratislava, spol. s.r.o.
Kocovská 12
91501 Nové Mesto n/V.
Tel.: +421 - 032 - 77 15 49 7
Fax: +421 - 032 - 77 10 63 5
nmnv@ots.sk
<http://www.ots.sk>

SLO Slowenien

Spic Jakob s.p.
Obrezna 69 / A
2000 Maribor
Tel.: +386 - 2 - 420 11 98
Tel.: +386 - 41 62 99 89
Fax: +386 - 2 - 420 11 98
jakobspic@volja.net

E Spanien

Alava

Talleres Solaf, S.A.
Zubibarri, 3
Pol. Ind. Gamarra
01013 Vitoria
Tel.: +34 - 945 - 260781
Fax: +34 - 945 - 285117
solaf@euskalnet.net

Asturias

Maprinsa, S.A.
Polígono Industrial Roces 5
33211 Gijón
Tel.: +34 - 985 - 167772
Fax: +34 - 985 - 168314
sat@maprinsa.com

Baleares

Comagrilsa
Reyes Católicos, 91
07007 Palma de Mallorca
Tel.: +34 - 971 - 420137
Fax: +34 - 971 - 275010
comagrilsa@airtel.net
<http://www.comagrilsa.com>

Barcelona

Comercial Aim, S.L.
C/ Motores, 149
Nave 11-13
08038 Barcelona
Tel.: +34 - 93 - 3393250
Fax: +34 - 93 - 4110559
aim@comercialaim.es

Bilbao

Loter S.L.
Ribera de Zorrozaurre 17
48014 Bilbao
Tel.: +34 - 944 - 755853
Fax: +34 - 944 - 761834
hatz@repaloter.com

Girona

Mauricio Xatart Tell
C/ Teresa Palleja, 14
17469 Fortia (Girona)
Tel.: +34 - 972 - 534088
Fax: +34 - 972 - 534088

Granada

Comercial Peña Torres
C/Juncos s/n
Ribera del Genil
18080 Granada
Tel.: +34 - 958 - 816600
Fax: +34 - 958 - 184072

Talleres Soriano
C/Antonio Huertas Remigio
Pol. La Paz
18200 Maracena
Tel.: +34 - 958 - 410689
Fax: +34 - 958 - 410689

Jaén

Comercial Peña Torres, S.A.
Polígono Los Olivares
C/ Castellar, s/n
23009 Jaén
Tel.: +34 - 953 - 28 05 77
Fax: +34 - 953 - 28 40 55

A Coruña

Talleres Hércules
C/Pasteur 24-26
P.I. La Grela
15008 A Coruña
Tel.: +34 - 981 - 261650 / 252935
Fax: +34 - 981 - 275377
tallereshercules@tallereshercules.com
<http://www.tallereshercules.com>

Las Palmas de Gran Canaria

Fuendor
C/ Dr. Juan Dominguez Perez, 19
35008 El Sebadal
Tel.: +34 - 928 - 46 53 06
Fax: +34 - 928 - 46 43 55
repuestoslp@fuendor.com

Lleida

Talleres Comaposada
C/ Dr. Fleming, 10
25230 Mollerusa (Lleida)
Tel.: +34 - 973 - 60 12 27
Fax: +34 - 973 - 60 12 27

Madrid

Austral Reparaciones y Servicios
C/Colibríes 4, nave 1
P.I. La Estación
28320 Pinto (Madrid)
Tel.: +34 - 91 - 691 80 29
Fax: +34 - 91 - 691 80 31
austral@telefonica.net

Murcia

Campos López
Carretera de Madrid km 387
Cuesta la Polvorista
30500 Molina de Segura
Tel.: +34 - 968 - 386248
Fax: +34 - 968 - 611153
jclmaquinaria@jclmaquinaria.com

Málaga

Comercial Peña Torres
P.I. Guadalhorce
C/Cesar Vallejo, Parcela K-9
29004 Málaga
Tel.: +34 - 952 - 17 70 72
Fax: +34 - 952 - 17 42 37
malaga@grupema.com

Navarra

Maquinaria y Servicios ECA
Camino Labiano 44
Apdo. 2188
31192 Mutilva Alta
Tel.: +34 - 948 - 24 10 17
Fax: +34 - 948 - 24 63 13
ecap@retemail.es
www.ecasal.com

Menorca

Parot, S.A.
P.I. C/S'Espero nº 3
07714 Mahón
Tel.: +34 - 971 - 360623
Fax: +34 - 971 - 361417
t_parot_sa@terra.es

Santa Cruz de Tenerife

Fuendor (Repuestos)
Carretera Gral. La Cuesta km, 0,9
38320 Taco
Tel.: +34 - 922 - 65 54 50
Fax: +34 - 922 - 65 07 04
repuestostfe@fuendor.com

Fuendor (Taller)
Camino de las Mirleras 4ª
38350 Tacoronte
Tel.: +34 - 922 - 56 05 25
Fax: +34 - 922 - 56 36 53
taller@fuendor.com

Tarragona

Tractomecanic Maquinaria S.L.
Pol. Ind. Agro Reus
C/ Victor Catala, 48
43206 Reus (Tarragona)
Tel.: +34 - 977 - 314923
Fax: +34 - 977 - 314634

Valencia

Talleres Rimi
Font de Mariano 13
P.I. Vereda Sud
46469 Beniparell (Valencia)
Tel.: +34 - 96 - 1 21 70 91
Fax: +34 - 96 - 1 21 70 92
talleresrimi@talleresrimi.com

Valladolid

Zafara
P.I. La Mora
C/Nogal, Nave 5
47193 La Cisterniga
Tel.: +34 - 983 - 476851 / 225620
Fax: +34 - 983 - 476851
zafara@zafarasl.com

Talleres Sermacons S.L.
Eras del Reloj s/n
47610 Zaratán
Tel.: +34 - 983 - 342040
Fax: +34 - 983 - 371131

Zaragoza

Loma e Hijos, S.L.
B° Montañana, 154
50016 Zaragoza
Tel.: +34 - 976 - 575177 / 570809
Fax: +34 - 976 - 575767
sat@grupo-loma.com
<http://www.grupo-loma.com>

Sevilla

Blanco e Hijos
P.I. La Red Sur C/17 N° 13
41500 Alcalá de Guadaira
Tel.: +34 - 955 - 63 01 89
Fax: +34 - 955 - 63 19 75
ryvblancoehijos@auna.com

Motores HATZ Espana S.L.U.
C/Chopo 28
Pol. Ind. La puebla de Alfindén
**50171 La Puebla de Alfindén
Zaragoza**
Tel.: +34 - 976 - 10 81 28
Fax: +34 - 976 - 10 82 76
info@motoreshatz.com
<http://www.hatz-diesel.de>

CZ Tschchien

David Servis spol. s.r.o.
Cechova 1622
37001 Ceske Budejovice
Tel.: +420 - 38 - 7 31 22 69
Fax: +420 - 38 - 7 31 32 69
marek@davidservis.cz
<http://www.davidservis.cz>

TR Türkei

Efes Makina Sanayi ve Dis Ticaret Ltd.
STI
Irmak Sokak G Blok NO 41
Kucukyali Is Merkezi
34852 Maltepe Istanbul Turkey
Tel.: +90 - 216 - 3 67 35 75
Fax: +90 - 216 - 3 67 35 85
info@efes.com.tr
<http://www.efes.com.tr>

H Ungarn

Benaco
Müszaki és Kereskedelmi Kft.
Papucsvirág út 6
1165 Budapest
Tel.: +36 - 1 - 4 07 37 34
Fax: +36 - 1 - 4 07 04 27
benaco@hu.inter.net

CY Zypern

EMPEX Ltd.
P.O.Box 54436
3724 Limassol
Tel.: +357 - 25 - 56 92 25
Fax: +357 - 25 - 39 69 55
info@empex.com.cy

IRL Irland

TBF Thompson
Block 200 Greenogue
Business Park
Rathcoole
Dublin
Tel.: +353 - 1 - 4 01 93 00
Fax: +353 - 1 - 4 01 93 99

T.B.F. Thompson
10 Michelin Road
BT36 8BX Mallusk
Tel.: +44 - 2890 - 84 83 71
Fax: +44 - 2890 - 83 31 55

T.B.F. Thompson
Garvagh
BT51 5JZ Coleraine
Tel.: +44 - 28 - 29 55 83 53
Fax: +44 - 28 - 29 55 89 06

IS Island

H. A. G. ehf. taekjasala
Smidhofda 14
P. O. Box 12200
132 Reykjavik
Tel.: +354 5672520
Fax: +354 5678025
hag@hagtaekjasala.is

UA Ukraine

ERA - Engineering Remake Aggregate
Str. Reytarskaya 35 A
01034 Kiev
Tel.: +380 - 44 - 5 45 61 25
Tel.: +380 - 44 - 5 99 16 44
Fax: +380 - 44 - 5 45 61 25
i.ra@bigmir.net

LV Lettland

SIA KONO
Vestienas 6A
1035 Riga
Tel.: +371 - 7149433
Tel.: +371 - 26820994 GSM
Fax: +371 - 7149420
serviss@kono.lv
www.kono.lv

BY Weißrussland

Fomar Ltd.
p/b Ozertso, 28 km MKAD
223021 Minsk region
Tel.: +375 - 17 - 507 68 20
Tel.: +375 - 17 - 507 61 84
Fax: +375 - 17 - 507 61 89
osd@fomar.by
<http://www.fomar.by>

EW Estland

Estmotor Oü
Pärnu mnt. 390 / Salve 1
11612 Tallinn
Tel.: +372 - 6 52 65 95
Fax: +372 - 6 52 65 99
mail@estmotor.ee
<http://www.estmotor.ee>

B Belgien

Moes Diesel S.A
Chaussée Romaine 180
4300 Wareme
Tel.: +32 - 19 - 33 92 92
Fax: +32 - 19 - 32 73 21
infos@moesdiesel.com
<http://www.moesdiesel.com>



MOTORENFABRIK HATZ • D-94099 Ruhstorf • Germany

Tel.: +49 (0) 85 31 / 319-0 • Fax: +49 (0) 85 31 / 31 94 18

eMail: marketing@hatz-diesel.de • www.hatz-diesel.com